

## 10" Round Ceiling Fan

MODEL: 8490-220

### IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

**WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS, OBSERVE THE FOLLOWING:**

- A. Use this unit only in the manner intended by the manufacturer. If you have questions, contact the manufacturer.
- B. Before servicing or cleaning unit, switch power off at service panel and lock service panel to prevent power from being switched on accidentally. When the service disconnecting means cannot be locked, securely fasten a prominent warning device, such as a tag, to the service panel.

**CAUTION:**

For general ventilating use only. Do not use to exhaust hazardous or explosive materials and vapors.

### INSTALLATION INSTRUCTIONS

**WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS, OBSERVE THE FOLLOWING:**

- A. Installation work and electrical wiring must be done by qualified person(s) in accordance with all applicable codes and standards, including fire-rated construction.
- B. Sufficient air is needed for proper combustion and exhausting of gases through the flue (chimney) of fuel burning equipment to prevent back drafting. Follow the heating equipment manufacturer's guideline and safety standards such as those published by the National Fire Protection Association (NFPA), and the American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE), and the local code authorities.
- C. When cutting or drilling into wall or ceiling, do not damage electrical wiring and other hidden utilities.
- D. Ducted fans must always be vented to the outdoors.
- E. If this unit is to be installed over a tub or shower, it must be marked as appropriate for the application.
- F. NEVER place a switch where it can be reached from a tub or shower.

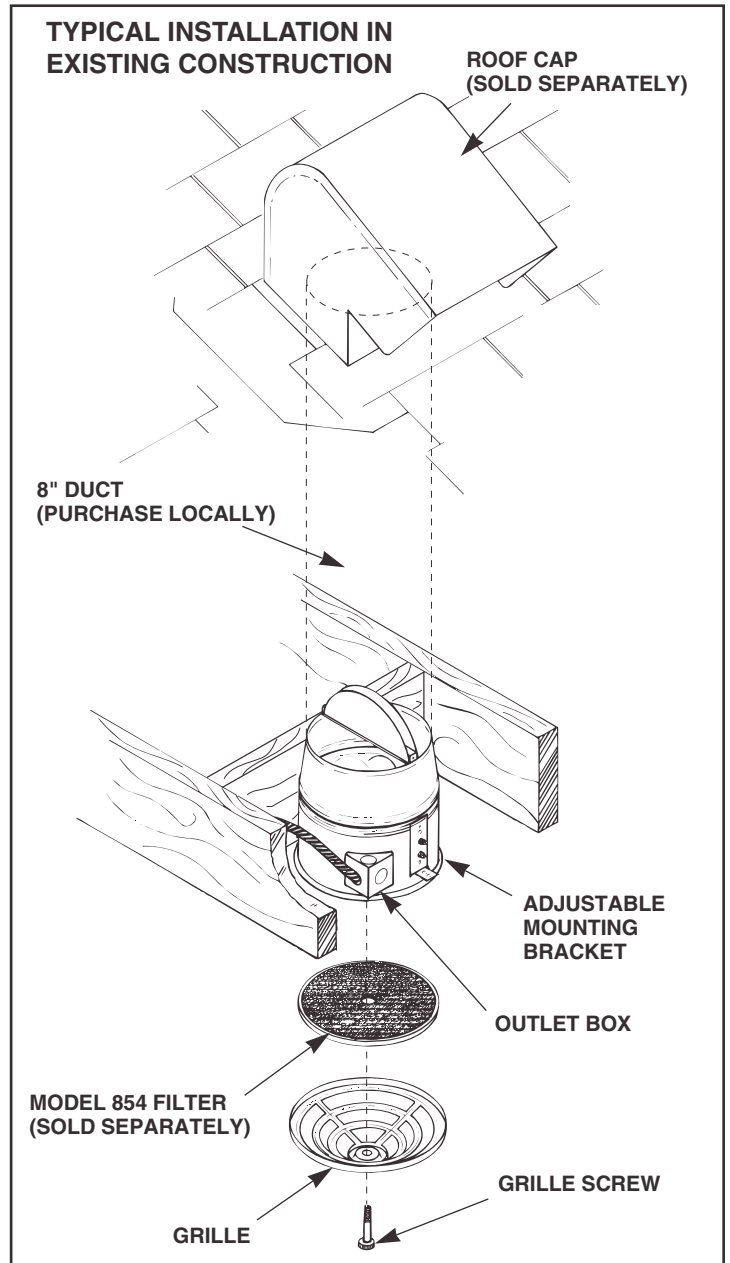
- Do not mount over tub or in shower stall enclosure.
- Suitable for use with solid-state speed control.
- CAUTION: To reduce risk of fire and to properly exhaust air, be certain the unit is ducted to the outside. Do not vent exhaust air into spaces within walls or ceiling or into attics, crawl spaces or garages.
- WARNING: Disconnect power before servicing.

### INSTALLATION IN EXISTING CONSTRUCTION

#### PREPARING THE INSTALLATION SITE

**IMPORTANT: 18" minimum clearance space above ceiling is required.**

1. Cut 11" diameter opening in ceiling adjacent to ceiling joist. Install header so that housing can be supported on two sides. If opening cannot be located adjacent to joist, install two headers for proper housing support.
2. Disconnect power at circuit breaker. Run house wiring (with ground) from wall switch to fan location.  
**IMPORTANT:** Be certain all wiring complies with electrical codes and the unit is properly grounded.



#### MOUNTING THE HOUSING

**NOTE: The mounting brackets and hanger bars included with the unit will not be used for installation in existing construction.**

1. Remove grille screw, motor bracket assembly and outlet box from the unit.
2. Remove tape from louvers and be certain both damper sections operate freely.
3. Position housing into the cutout. Feed house wiring through the outlet box opening.  
**NOTE:** The housing must be positioned so that the joist or header will not interfere with installation of the outlet box.
4. Using screws or nails, secure the housing to the joist/header(s) through the keyhole slots provided in sides of housing. Be certain plaster flange is against finished ceiling.
5. Connect 8" ductwork.

## MAKING THE CONNECTIONS

1. Remove one of the two side knockouts from the outlet box. Install  $\frac{7}{8}$ " box connector (not supplied). Insert house wiring approximately six inches through box connector and tighten screws to secure. Using wire nuts (not supplied) connect house wiring to receptacle in outlet box cover: black to black and white to white. Secure ground (bare wire) under green ground screw in outlet box.
2. Install outlet box in opening of housing and secure with two short screws provided. Feed all wiring into outlet box and secure cover.

## INSTALLATION IN NEW CONSTRUCTION

---

### MOUNTING THE HOUSING

1. Remove grille screw and motor bracket assembly from unit.  
**NOTE:** These pieces can be set aside until the finished ceiling is in place.
2. Insert outlet box into housing and secure with two short screws (supplied).
3. Remove appropriate knockout from outlet box and install a box connector.
4. Insert mounting brackets into slots in fan housing.
5. Remove tape from louvers and be certain both damper sections operate freely.
6. Place hanger bars into mounting brackets. Nail hanger bars to joist, adjusting slightly so housing will be held firmly in place. Raise or lower mounting brackets to adjust housing so plaster flange will fit flush to finished ceiling.
7. Connect 8" ductwork.

## MAKING THE CONNECTIONS

**IMPORTANT: Be certain all wiring complies with electrical codes and the unit is properly grounded. Disconnect power at circuit breaker.**

1. Run house wiring (with ground) THROUGH BOX CONNECTOR. Using wire nuts (not supplied) connect house wiring to fan: black to black, white to white. Connect ground wire to green ground screw.
2. Secure junction box cover.

## COMPLETING THE INSTALLATION

---

1. Mount Motor/Blade assembly into housing with plug towards receptacle. Hook keyhole slots in motor mounting bracket over two (2) mounting screws. Tighten screws and plug motor into receptacle. Be certain fan blade spins freely.
2. Place grille over unit and secure with supplied thumbscrew.
3. Re-connect power and check for proper operation.  
**NOTE: An optional washable, permanent filter may be used with this fan. If desired, order NuTone Model 854 separately.**

## MAINTENANCE

---

- Grille should be cleaned with a mild soap and water solution.
- If the optional filter is used, it may be removed and cleaned in sudsy water. Rinse thoroughly and allow to dry completely before placing into Ceiling Fan. For best results, clean filter frequently.

Product specifications subject to change without notice.

# NuTone®

4820 Red Bank Road, Cincinnati, Ohio 45227  
Printed in U.S.A., Rev. 5/01, Part No. 88200

## Ventilador de techo redondo de 25,4 cm (10 pulg.) MODELO: 8490-220

### INSTRUCCIONES IMPORTANTES

#### DE SEGURIDAD

**ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, SACUDIDA ELECTRICA O LESIONES A LAS PERSONAS, OBSERVE LO SIGUIENTE:**

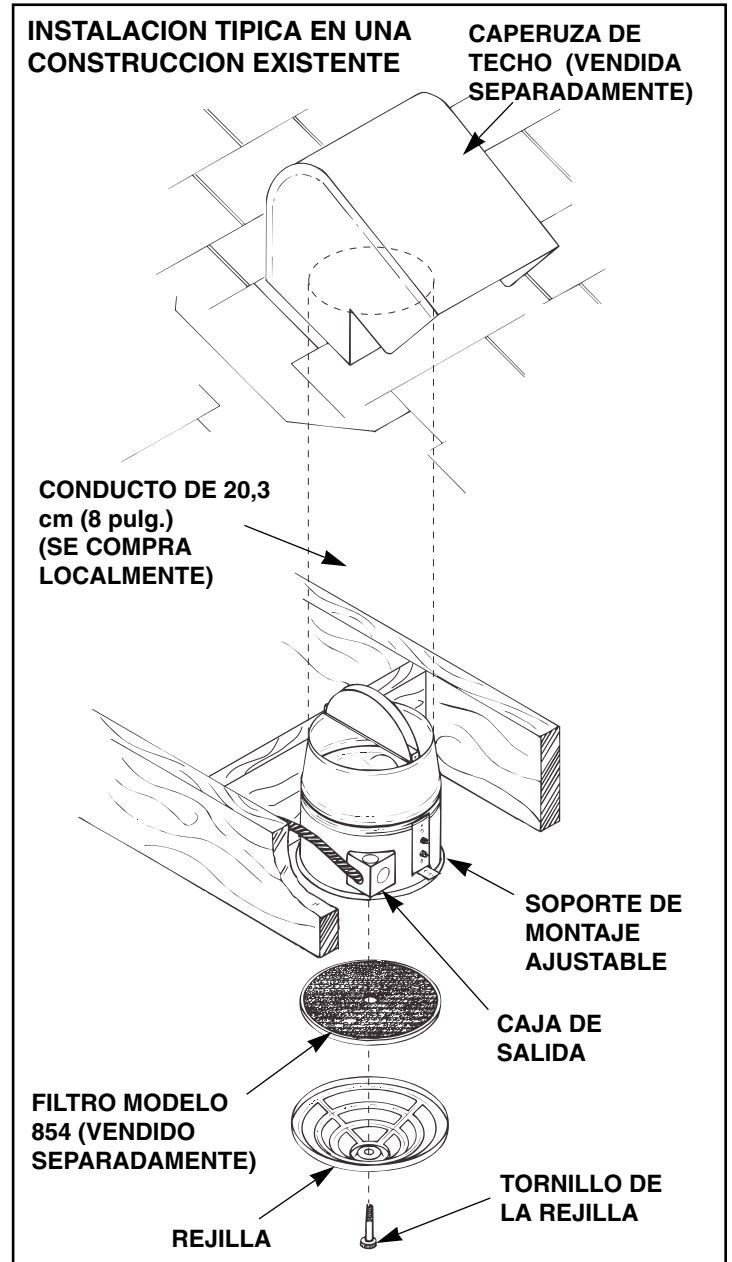
- A. Use esta unidad solamente de la manera prevista por el fabricante. Si tiene preguntas, comuníquese con el fabricante.
- B. Antes de dar servicio a la unidad o de limpiarla, apague la corriente en el panel de servicio y ciérrelo con llave para evitar que enciendan la corriente accidentalmente. Cuando no se puedan cerrar con llave los medios de desconexión del servicio, coloque un aviso de advertencia bien visible en el panel de servicio, como por ejemplo una etiqueta.

**PRECAUCION:** Solamente para uso de ventilación general. No lo use para expulsar materiales y vapores peligrosos o explosivos.

#### INSTRUCCIONES DE INSTALACION

**ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, SACUDIDA ELECTRICA O LESIONES A LAS PERSONAS, OBSERVE LO SIGUIENTE:**

- A. El trabajo de instalación y el cableado eléctrico deben ser realizados por una persona cualificada según todos los códigos y normas aplicables, incluida la construcción clasificada contra incendios.
- B. Se necesita aire suficiente para la combustión correcta y el escape de gases a través del conducto de humos de la chimenea del equipo quemador de combustible para evitar la contracorriente. Siga las normas de seguridad y las directrices del fabricante del equipo de calefacción así como las publicadas por la Asociación Nacional de Protección contra Incendios (NFPA, por sus siglas en inglés) y por la Asociación Norteamericana para los Ingenieros de Calefacción, Refrigeración y Aire Acondicionado (ASHRAE, por sus siglas en inglés), y de las autoridades del código local.
- C. Cuando corte o taladre en una pared o techo, no dañe el cableado eléctrico ni otros servicios públicos escondidos.
- D. Los ventiladores entubados siempre deben de estar ventilados hacia el exterior.
- E. Si esta unidad se va a instalar sobre una bañera o ducha, debe estar marcada como apropiada para la aplicación.
- F. No instale NUNCA un interruptor donde pueda ser alcanzado desde una bañera o ducha.
  - No lo monte encima de una bañera o en la caja de la ducha.
  - Idóneo para usarse con control de velocidad de estado sólido.
  - **PRECAUCION:** Para reducir el riesgo de incendio y para expulsar el aire correctamente, asegúrese de que la unidad esté canalizada hacia el exterior. No ventile el aire expulsado en espacios dentro de paredes o techos, en áticos, en sótanos de pequeña altura ni en garajes.
  - **ADVERTENCIA:** Desconecte la corriente antes de darle servicio.



## INSTALACION EN UNA CONSTRUCCION EXISTENTE

### PREPARACION DEL SITIO DE INSTALACION

**IMPORTANTE:** Se requiere un espacio mínimo de 45,7 cm (18 pulg.) sobre el techo.

1. Corte una abertura de 27,9 cm (11 pulg.) de diámetro en el techo adyacente a la vigueta de techo. Instale un cabecero para que la caja del ventilador se pueda sujetar en dos lados.  
Si la abertura no se puede ubicar adyacente a la vigueta, instale dos cabeceros para sujetar correctamente la caja del ventilador.
2. Desconecte la corriente con el interruptor automático. Pase el cableado de la casa (con la puesta a tierra) desde el interruptor de la pared hasta la ubicación del ventilador.  
**IMPORTANTE:** Asegúrese de que todo el cableado cumpla con los códigos eléctricos y que la unidad esté puesta a tierra correctamente.

### MONTAJE DE LA CAJA DEL VENTILADOR

**NOTA:** Los soportes de montaje y las barras de suspensión incluidas con la unidad no se usarán para la instalación en una construcción existente.

1. Quite el tornillo de la rejilla, el conjunto de soporte del motor y la caja de salida de la unidad.
2. Quite la cinta de las persianas y asegúrese de que ambas secciones de amortiguamiento funcionen libremente.
3. Coloque la caja del ventilador en el recorte. Pase el cableado de la casa a través de la abertura de la caja de salida.  
**NOTA:** La caja del ventilador debe colocarse de manera que ni la vigueta ni el cabecero interfieran con la instalación de la caja de salida.
4. Use tornillos o clavos para asegurar la caja del ventilador a la vigueta/cabecero(s) a través de las ranuras de bocallave provistas en los costados de la caja del ventilador. Asegúrese de que la brida de yeso esté contra el techo acabado.
5. Conecte el conducto de 20,3 cm (8 pulg.).

### PARA HACER LAS CONEXIONES

1. Quite uno de los dos agujeros ciegos laterales de la caja de salida. Instale el conector de la caja del ventilador de 7/8 pulg. (no suministrado). Inserte el cableado de la casa aproximadamente seis pulgadas a través del conector de la caja de salida y apriete los tornillos para asegurarlo. Usando las tuercas para alambres (no suministradas) conecte el cableado de la casa al receptáculo de la tapa de la caja de salida: negro con negro y blanco con blanco. Asegure la tierra (el cable desnudo) debajo del tornillo verde de puesta a tierra en la caja de salida.
2. Instale la caja de salida en la abertura en la caja del ventilador y asegúrela con los dos tornillos cortos suministrados. Pase todo el cableado dentro de la caja de salida y asegure la tapa.

## INSTALACION EN UNA CONSTRUCCION NUEVA

### MONTAJE DE LA CAJA DEL VENTILADOR

1. Quite el tornillo de la rejilla y el conjunto de soporte del motor de la unidad. **NOTA:** Estas piezas se pueden poner a un lado hasta que el techo acabado esté en su sitio.
2. Inserte la caja de salida en la caja del ventilador y asegúrela con dos tornillos cortos (suministrados).
3. Quite el agujero ciego apropiado de la caja de salida e instale un conector de la caja de salida.
4. Inserte los soportes de montaje en las ranuras de la caja del ventilador.
5. Quite la cinta de las persianas y asegúrese de que ambas secciones de amortiguamiento funcionen libremente.
6. Coloque las barras de suspensión en los soportes de montaje. Clave las barras de suspensión en la vigueta, ajústelas ligeramente para que la caja del ventilador quede bien sujeta en su sitio. Suba o baje los soportes de montaje para ajustar la caja del ventilador de manera que la brida de yeso quede al ras del techo acabado.
7. Conecte el conducto de 20,3 cm (8 pulg.).

### PARA HACER LAS CONEXIONES

**IMPORTANTE:** Asegúrese de que todo el cableado cumpla con los códigos eléctricos y que la unidad esté puesta a tierra correctamente. Desconecte la corriente con el interruptor automático.

1. Pase el cableado de la casa (con la puesta a tierra) A TRAVES DEL CONECTOR DE LA CAJA DE SALIDA. Usando las tuercas para alambres (no suministradas) conecte el cableado de la casa al ventilador: negro con negro y blanco con blanco. Conecte el hilo de puesta a tierra con el tornillo verde de puesta a tierra.
2. Asegure la tapa de la caja de empalmes.

### FINALIZACION DE LA INSTALACION

1. Monte el conjunto de Motor/Aspas en la caja del ventilador con el enchufe hacia el receptáculo. Enganche las ranuras de bocallave en el soporte de montaje del motor sobre dos (2) tornillos de montaje. Apriete los tornillos y enchufe el motor en el receptáculo. Asegúrese de que las aspas del ventilador giren libremente.
2. Coloque la rejilla sobre la unidad y asegúrela con el tornillo de mariposa suministrado.
3. Vuelva a conectar la corriente y compruebe si el ventilador funciona correctamente.  
**NOTA:** Con este ventilador se puede usar un filtro opcional que es permanente y se puede lavar. Si lo desea, pida el Modelo 854 NuTone separadamente.

### MANTENIMIENTO

- La rejilla debe lavarse con una solución de jabón suave y agua.
- Si se usa el filtro opcional, se puede quitar y lavar en agua jabonosa. Enjuague bien y deje que se seque totalmente antes de colocarlo en el Ventilador de Techo. Para obtener mejores resultados, lave el filtro con frecuencia.